



Pracownia Certyfikacji Wyrobów
Certification Product Section

**INSTYTUT TRANSPORTU
SAMOCHODOWEGO**

MOTOR TRANSPORT INSTITUTE

ROK ZAŁOŻENIA - 1952 - YEAR OF ESTABLISHMENT

ul. Jagiellońska 80 03-301 Warszawa



CERTYFIKAT

CERTIFICATE

UPOWAŻNIAJĄCY DO OZNACZANIA WYROBU ZNAKIEM BEZPIECZEŃSTWA

empowering to affix the product with the safety mark

Nr B/15/027/13

NAZWA I ADRES POSIADACZA CERTYFIKATU: "AUTOLAND" J. Kisielewski & J. Morański Sp.j.
Name and address of the certificate holder: ul. Ogrodowa 37 00-873 Warszawa

NAZWA I ADRES PRODUCENTA: "AUTOLAND" J. Kisielewski & J. Morański Sp.j.
Name and address of the manufacturer: ul. Mickiewicza 28 43-250 Pawłowice

NAZWA WYROBU: Płyn do mycia i spryskiwania szyb samochodowych
Product: w wersjach: koncentrat, zimowy: -25°C, -22°C, -20°C,
wiosenno-jesienny: -16°C oraz letni
Liquid for cleaning and spraying of vehicle screens

TYP/OZNACZENIE, PARAMETRY: Według wykazu na odwrocie
Type, designation, parameters: Accordingly with dates on back side

SYMBOL PKWiU 2008: 20.59.43.0
Classification symbol:

**WYRÓB SPEŁNIA WYMAGANIA
BEZPIECZEŃSTWA ZAWARTE W:** WT-ITS/2/94-ZLG wyd. 12
The product complies with the requirements of:

ZGODNIE ZE SPRAWOZDANIEM Z BADAŃ: 0188/CBM/2013 z dnia 07.03.2013 r.
In conformity with the test report:

WYKONANYCH PRZEZ: Instytut Transportu Samochodowego - Warszawa
Carried out by:

Certyfikat ważny jest w okresie od 27.06.2013 do 26.06.2018 i dotyczy wyłącznie egzemplarzy wyrobu mających identyczne cechy jak przedstawiony do oceny wzór (wzory) i spełniających wymagania określone powyżej.
This certificate is valid from 27.06.2013 to 26.06.2018 and concerns only the products having identical characteristics as the test sample (s) and complying with the requirements mentioned above.

Certyfikat pozostaje w mocy pod warunkiem przestrzegania wymagań określonych w umowie C/026/PCW/13
This certificate shall remain in force providing the requirements of the contract No. C/026/PCW/13 are complied with

Kierownik Pracowni
Certyfikacji Wyrobów

mgr inż. Dariusz Wiśniewski



DYREKTOR INSTYTUTU

dr inż. Andrzej Wojciechowski

Warszawa, 27.06.2013 r.

WYKAZ NAZW WŁASNYCH I POJEMNOŚCI PŁYNÓW DO SPRYSKIWACZY:

- 1) **Koncentrat do mycia i spryskiwania szyb samochodowych:**
 - Psik Psik Autoland - opakowania 1 l; 2 l; 60 l; 200 l
- 2) **Płyn do mycia i spryskiwania szyb samochodowych, zimowy -25°C:**
 - Biofix Premium Castrol - opakowania 2 l; 200 l
- 3) **Płyn do mycia i spryskiwania szyb samochodowych, zimowy -22°C:**
 - Psik Psik Autoland - opakowania 1 l; 2 l; 60 l; 200 l
 - Statoil Symfonia Femme - opakowania 2 l
 - Statoil Symfonia Homme - opakowania 2 l
 - Biofix Classic Castrol - opakowania 4 l; 200 l
 - Biofix Premium Castrol - opakowania 4 l; 200 l
 - Fiat - opakowania 60 l; 200 l; 1000 l
 - Starachowice - opakowania 60 l
- 4) **Płyn do mycia i spryskiwania szyb samochodowych, zimowy -20°C:**
 - Psik Psik Autoland - opakowania 4 l; 5 l; 60 l; 200 l
 - Biofix Classic Castrol - opakowania 200 l
 - Biofix Premium Castrol - opakowania 200 l
 - Lukoil- opakowania 2 l; 4 l
- 5) **Płyn do mycia i spryskiwania szyb samochodowych, wiosenno-jesienny -16°C:**
 - Psik Psik Light Autoland - opakowania 4 l; 60 l; 200 l
 - Biofix Classic Castrol - opakowania 200 l
 - Biofix Premium Castrol - opakowania 200 l
- 6) **Płyn do mycia i spryskiwania szyb samochodowych, letnie:**
 - Psik Psik Autoland - opakowania 2 l; 60 l; 200 l
 - Statoil - opakowania 4 l
 - Statoil Symfonia Femme - opakowania 2 l
 - Biofix Classic Castrol - opakowania 200 l
 - Biofix Premium Castrol - opakowania 200 l
 - Lukoil- opakowania 4 l
 - BP - opakowania 4 l; 200 l
 - Fiat - opakowania 60 l; 200 l; 1000 l
 - Starachowice - opakowania 60 l

Rozdzielnik:

ZCN-4510-1-015/13/2455

1. "AUTOLAND" J. Kisielewski & J. Morański Sp.j.
ul. Ogrodowa 37 00-873 Warszawa

2. ITS / PCW aa.